

COMPACT 415HF | 420HF/C

WATER COOLING READY



Optional FOOT REMOTE CONTROL

99810012 - 5 m



Optional REMOTE CONTROL

99810016 - 10 m

99810013 - 4 m

ENG • Professional welding inverters designed to work with unstable voltage supplies caused by the use of power units and long connection lines. They are controlled by microprocessor and deliver excellent welding performances; in MMA welding, with most types of commercial electrodes, and in TIG welding with HF and LIFT arc ignition. MMA functions: Arc Force and Hot Start, adjustable by the end user. The model 420C/HF can also weld cellulosic and aluminium electrodes. TIG functions: 2/4 strokes, pulsed 2/4 strokes. Fitted with a digital instrument which displays both welding current and voltage and all welding parameters are adjustable from the front panel. The unit is fitted with a VRD function, which allows to work even in hazard environments. The VRD function can be switched on or off as required. They may be used with remote control or foot pedal control. The high duty cycle makes these inverters suitable for use on heavy steel structural work, in industry and by professionals.

IT • Inverter di saldatura progettati per poter lavorare con tensioni di alimentazione instabili causate dall'utilizzo di gruppi elettrogeni o lunghe linee di alimentazione. Controllati da microprocessore, presentano ottime prestazioni di saldatura in STICK con gran parte degli elettrodi commerciali e in TIG con innesco HF e LIFT con materiali quali acciaio, rame, acciaio inox, ecc. STICK: arc force e hot start regolabili. Il modello Compact 420C/HF può saldare anche elettrodi cellulosici e d'alluminio. TIG: 2 tempi, 4 tempi, 2 tempi pulsato o 4 tempi pulsato. Dotati di uno strumento digitale per la visualizzazione sia delle correnti che della tensione di saldatura e tutti i parametri di saldatura sono regolabili da pannello frontale. Possono essere dotati di comando distanza e a pedale. Dotati di funzione di dispositivo di riduzione della tensione (VRD).

ES • Inverter de soldadura proyectados para poder trabajar con tensiones de alimentación inestables causadas por el utilizo de grupos electrogenos o largas líneas de alimentación. Controlados por microprocesadores, proporcionan excelentes rendimientos de soldadura en STICK con todos los tipos de electrodos comerciales, y en TIG con arranque HF con materiales como acero, cobre, acero inoxidable, etc. STICK: Arc Force y Hot Start ajustables. El modelo COMPACT 420C HF puede soldar también electrodos celulósicos y de aluminio. TIG: 2 tiempos, 4 tiempos, 2 tiempos por impulsos o 4 tiempos por impulsos. Están provistos de un instrumento digital para visualizar tanto la tensión como la corriente de soldadura y todos los valores de soldadura se ajustan del cuadro frontal. Se pueden proporcionar con mando a distancia o de pedal. Equipados con función de reducción de tensión VRD.

DEU • Professionelle Schweißinverter entwickelt, um mit instabilen Versorgungsspannungen, die durch den Einsatz von Aggregaten und langen Anschlussleitungen verursacht werden, zu arbeiten. Die exzellente Mikroprozessorsteuerung, ermöglicht hervorragende Schweißergebnisse im E-Hand (STICK/MMA) Modus mit allen handelsüblichen Elektrodenarten. Durch die frei wählbaren Zündarten HF- oder LIFT-ARC ist es möglich im WIG-Modus präzise Schweißnähte auf Stahl, Kupfer oder rostfreiem Stahl zu erzielen. E-Hand (STICK/MMA): Arc Force und Hot Start sind bei COMPACT 420HF/C zusätzlich regulierbar (daher auch Alu- u. Zellenoselektroden tauglich). WIG-Einstellungen: 2/4-Takt oder 2/4-Takt pulsierend, inkl. Digitalanzeige für aktuellen Schweißstrom oder Schweißspannung, digital frontseitig einstellbare WIG-Parameter für Stromanstieg, Hauptwert, Zweitwert, Pulsfrequenz, Stromabstieg, Endkraterstrom sowie Gasnachströmzeit. Durch die ein/aus schaltbare VRD-Funktion (Voltage-Reducing-Devices) bieten diese Geräte auch entsprechende Sicherheit beim Einsatz in gefährdeter Umgebung (zB. auf Baustellen, in feuchter Umgebung...!) Durch ihre hohe Lüftungsleistung/Einschaltdauer eignen sie sich für Arbeiten im Schwermetallbau, in der Industrie, für Berufsschweißer und alle Anwendungen wo ein hochleistungsfähiger Betriebszyklus gefordert wird. Optionale Features: Fernregelung über Pott, Fernregelung über Fußpedal, wassergekühlt.

FR • Onduleur pour le soudage conçu pour satisfaire l'utilisateur le plus exigeant. Un microprocesseur très puissant et universel garantit une excellente qualité de soudure lors des procédés TIG DC HF et Lift Arc et MMA. Il permet d'avoir des excellentes caractéristiques de soudage avec tous les matériaux, Acier carbone, cuivre, inox. Il est équipé d'un affichage digital pour lire la tension et l'intensité. On peut également régler le Hot-start et l'Arc-force. Le facteur de marche très élevé permet l'utilisation dans l'industrie lourde. Le connecteur de raccordement de la commande à distance se trouve sur l'arrière du poste. Il dispose de la fonction de rampe en montée et du dispositif de réduction de tension (VRD).

APPLICATIONS:

LIGHT INDUSTRY • FARMING • PIPING TUBE SERVICE/MAINTENANCE • HEAVY INDUSTRY STRUCTURAL CONSTRUCTION • OFFSHORE SHIPYARDS • AUTOMOTIVE • VEHICLE CUSTOMIZING

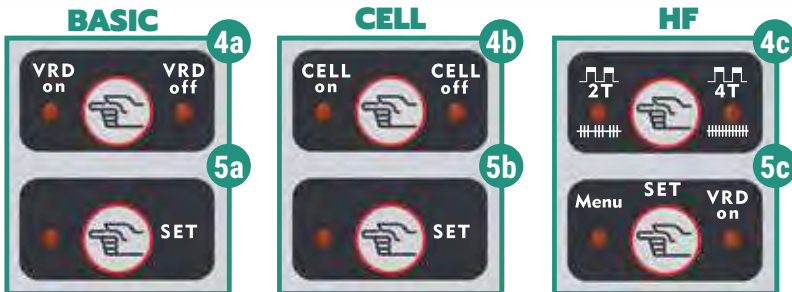
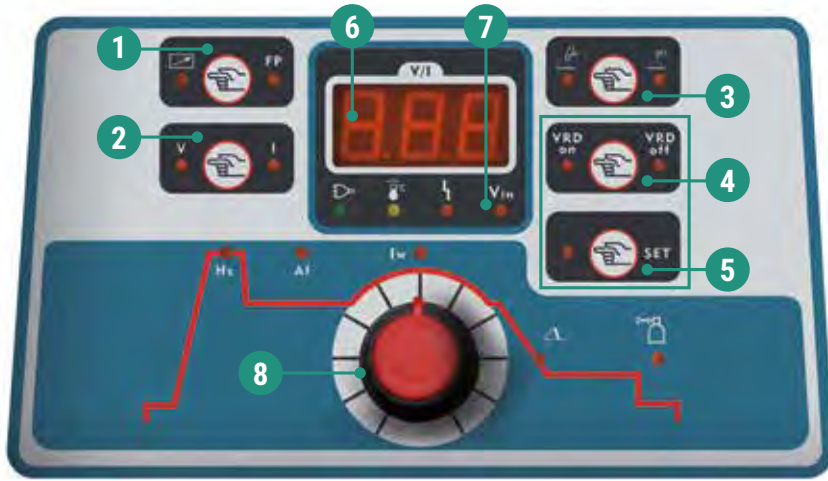
	COMPACT 415HF		COMPACT 420HF/C	
	(3ph) 400V 50/60Hz		(3ph) 400V 50/60Hz	
	TIG	MMA	TIG	MMA
Power 60%	15 KVA	17 KVA	15 KVA	17 KVA
U_o	10 V	50 V	10 V	50 V
Amp. Min-Max	5 ÷ 400 A	5 ÷ 350 A	5 ÷ 400 A	5 ÷ 350 A
Amp. 60974-1	50% 400 A 100% 300 A	50% 350 A 100% 270 A	50% 400 A 100% 300 A	50% 350 A 100% 270 A
Ø E	-	1,6 ÷ 6 mm	-	1,6 ÷ 6 mm
Insulation	H		H	
Protec. degree	IP22S		IP22S	
(LxWxH)	530x255x460 mm		530x255x460 mm	
(LxWxH)	680x310x520 mm		680x310x520 mm	
box/net	35 / 34 Kg		35 / 34 Kg	
Code	99815040		99815031	



PANEL CONTROL

COMPACT RANGE

MMA / TIG



- 1** Front panel or remote control selection • Selezione da pannello frontale o controllo remoto
Selección panel frontal o remoto • vordere Platte oder Fersteuerung Auswahl
Sélection depuis le panneau frontal ou à distance
- 2** Voltage or current display • Visualizzazione tensione o corrente • Visualización tensión o corriente
Spannung oder Stromanzeige • Affichage de la tension ou courant
- 3** TIG/MMA selection • Selezione TIG/Elettrodo • Selección TIG/Electrodo
Auswahl WIG/Elektrode • Sélection TIG/Électrode
- 4a** VRD on/off **4c** 2T/4T, pulsed/no pulsed selection • Selezione 2T/4T, pulsato/non pulsato • Selección 2T/4T, pulsado/no pulsado
4b Cell on/off • Auswahl 2T/4T, Impulsmodus on/off
Sélection 2T/4T, pulsé/non pulsé
- 5a** **5b** Navigation Key (menù setting) • Tasti setup (settaggio menù)
Botón de confirmación • Setup-Taste • Touche Setup
- 5c** Navigation Key (menù setting) - VRD on/off - Save & Recall parameters
Tasti setup (settaggio menù) - VRD on/off - Salvataggio e richiamo parametri
Botón de confirmación - VRD on/off - Memorias de programas del operador
Setup-Taste - VRD on/off - Speichern und Abrufen der Parameter
Touche Setup - VRD on/off - Enregistrement et rappel des points opérateur
- 6** Large display • Ampio display • Pantalla • Graphisches Display • Écran
- 7** LED: power - thermal protection - no voltage - Anomalies
LED: alimentazione - protezione termica - no tensione - anomalie
LED: alimentación - protección térmica - no tensión - anomalías
LED: Leistung - thermischer Schutz - keine Spannung - Anomalien
LED: puissance - protection thermique - pas de tension - Anomalies
- 8** Regulation knob • Manopole di regolazione • Mando de regulación
Einstellknopf • Bouton de réglage

